

النشرة اليومية



الجمعية العمومية - الدورة الخامسة والثلاثون

العدد الأول

٢٠٠٤/٩/٢٨

تصدر "نشرة الايكاو اليومية" في وقت مبكر من صباح كل يوم عمل طوال انعقاد الجمعية العمومية ، وتحتوي على جدول زمني للاجتماعات التي تعقد في يوم صدورها ، وموجز لأعمال الجمعية العمومية في اليوم السابق ، وجدول الحفلات الاجتماعية ، فضلا عن الاعلانات العامة .

جدول اجتماعات : الثلاثاء ، ٢٠٠٤/٩/٢٨

اجتماع غير رسمي لرؤساء وفود الدول المتعاقدة فقط	الساعة ٩,٤٥	قاعة الجمعية العمومية (القاعتان ١ و ٢ الطابق الرابع بمبنى المؤتمرات)
الجلسة العامة الافتتاحية	الساعة ١١,٠٠	قاعة الجمعية العمومية
الجلسة العامة الثانية	الساعة ١٥,٠٠	قاعة الجمعية العمومية

الخدمات الطبية العاجلة

من الاثنين الى الجمعة من الساعة ٩,٠٠ الى الساعة ١٧,٠٠ الرقم الداخلي رقم 8212

المستشار الطبي للايكاو له مكتب في الطابق الرابع بمبنى المكاتب ، الجناح رقم 4.25 ، الرقم الداخلي 8212 . وتعمل في مكتبه ممرضة من الساعة ٩,٠٠ الى الساعة ١٧,٠٠ طوال انعقاد الجمعية العمومية . واذا حدث ظرف طارئ في خارج هذه المواعيد وتعذر الاتصال بالمرضة فان وحدة الضمان الاجتماعي والرعاية - وهي أيضا في الطابق الرابع من مبنى المكاتب ، الجناح رقم 4.35.28 ، الرقم الداخلي 8236 أو 8237 - ستتخذ الاجراءات الملائمة لتوفير المساعدات الطبية .

يمكن للمشاركين الذين يبحثون عن علاج طبي أن يحصلوا من ادارة الفندق على عنوان ورقم هاتف الطبيب الخاص بالفندق أو أي طبيب آخر بالقرب منه .

فيما يلي بيان بأقرب مستشفى الى مقر الايكاو: المركز الصحي لجامعة ماكيل، الهاتف رقم 934-1934

لدى معظم المستشفيات عيادة طوارئ مفتوحة ليلا ونهارا.

يمكن استدعاء سيارة الاسعاف بالاتصال بأي طبيب أو عن طريق الاتصال بالاسعاف الطبي (*Urgences Santé*) على الهاتف رقم 911 .

أمن المبنى

صدرت لحراس الأمن تعليمات مشددة بعدم السماح لأي شخص لا يحمل بطاقة الأمن الصادرة عن الايكاو بدخول المبنى، ولذا يجب حمل البطاقة بشكل ظاهر طوال التواجد في المبنى.

ستصدر للمشاركين شارة الجمعية العمومية عند التسجيل، وهي تعتبر بطاقة أمن لدخول المبنى، ويسمح لحاملها بالدخول الى مبنى المؤتمرات ومبنى المكاتب. وينبغي المحافظة على هذه الشارة من الضياع، وفي حالة ضياعها يجب استصدار شارة بديلة من مكتب التسجيل.

سوف تصدر بطاقات أمن بألوان مختلفة لمرافقي المشاركين الراغبين في حضور الاجتماعات أو الحفلات الاجتماعية .

الحفلات الاجتماعية

يصدر الأمين العام القائمة التالية بالمناسبات الاجتماعية لاعلام الوفود بمواعيد الحفلات التي يعتزم المضيفون تنظيمها . وتقتصر هذه القائمة على الحفلات التي أبلغ بها مكتب الأمين العام والتي يصدر مضيفها بطاقات دعوة لحضورها . وهذه القائمة قابلة للتغيير .

الثلاثاء - ٢٠٠٤/٩/٢٨

حفلة تقديم جائزة ادوارد وارنر السابعة والثلاثين
قاعة الجمعية العمومية
من الساعة ١٨,٠٠ الى الساعة ١٨,٣٠

حفلة استقبال يقيمه رئيس المجلس والأمين العام للمنظمة
الطابقان الثالث والرابع بمبنى المؤتمرات
من الساعة ١٨,٣٠ الى الساعة ٢٠,٣٠

الأربعاء - ٢٠٠٤/٩/٢٩

حفلة افطار يقدمه وفد مصر
استراحة المندوبين بالطابق الثالث بمبنى المؤتمرات
من الساعة ٨,٠٠ الى الساعة ٩,٣٠

حفلة استقبال يقيمه وفد الصين

حفلة استقبال يقيمه وفد كندا
"الممر الدولي" المتاخم ب للطابق الأرضي مبنى المؤتمرات
(الدخول عبر الأبواب الآلية في منطقة التسجيل)
من الساعة ١٨,٠٠ الى الساعة ٢٠,٠٠

الخميس - ٢٠٠٤/٩/٣٠

حفلة افطار يقدمه وفد ايطاليا

حفلة استقبال يقيمه وفد ألمانيا

حفلة استقبال يقيمه وفد جنوب أفريقيا

حفلة استقبال يقيمه مجموعة دول آسيا والمحيط الهادئ الأعضاء في مجلس الايكاو

الجمعة ٢٠٠٤/١٠/١
حفل افطار يقيمه ممثل مجموعة بلدان أمريكا اللاتينية والكاريبية الأعضاء في مجلس
الايكاو: الأرجنتين والبرازيل وشيلي وكوستاريكا وكوبا والمكسيك وباراغواي وفنزويلا
استراحة المندوبين بالطابق الثالث بمبنى المؤتمرات
من الساعة ٨,٠٠ الى الساعة ٩,٣٠
حفل استقبال يقيمه وفد نيجيريا
حفل استقبال يقيمه وفد سنغافورة
الساعة ١٨,٠٠
حفل استقبال يقيمه وفود النمسا وبلجيكا وايرلندا ولكسمبورغ وهولندا وسويسرا

السبت ٢٠٠٤/١٠/٢
حفل افطار يقدمه وفد المملكة العربية السعودية
استراحة المندوبين بالطابق الثالث بمبنى المؤتمرات
من الساعة ٨,٠٠ الى الساعة ٩,٣٠
حفل استقبال يقيمه وفد موزامبيق
استراحة المندوبين بالطابق الثالث بمبنى المؤتمرات
من الساعة ١٢,٣٠ الى الساعة ١٤,٠٠
حفل استقبال يقيمه وفد باكستان
استعراض غنائي يقدمه كورس كوريا في مونتريال
قاعة كلود شمباني بجامعة مونتريال
الساعة ١٩,٠٠

الاثنين ٢٠٠٤/١٠/٤
حفل افطار يقدمه وفد تونس
استراحة المندوبين بالطابق الثالث بمبنى المؤتمرات
من الساعة ٨,٠٠ الى الساعة ٩,٣٠
حفل استقبال يقيمه وفد أندونيسيا
حفل استقبال يقيمه وفد فرنسا
حفل استقبال يقيمه وفد المجر
استراحة المندوبين بالطابق الثالث بمبنى المؤتمرات
من الساعة ١٩,٠٠ الى الساعة ٢١,٠٠

يرجى من الوفود التي ترغب في حجز مواعيد لحفلاتها أو في ادخال أي تغيير على القائمة أعلاه أن تتصل بالسيدة
أنا ماتي بمكتب الأمين العام (الرقم الداخلي 8042) .

ملاحظة : جميع أعضاء الوفود وأزواجهم مدعوون لحضور حفل تقديم جائزة ادوارد وارنر السابعة والثلاثين ، في الساعة
١٨,٠٠ من يوم ٢٠٠٤/٩/٢٨ بقاعة الجمعية العمومية في الطابق الرابع من مبنى المؤتمرات ، وسيعقب ذلك
حفل استقبال يقيمه رئيس مجلس الايكاو والأمين العام للايكاو في الطابقين الثالث والرابع من مبنى المؤتمرات
من الساعة ١٨,٣٠ الى الساعة ٢٠,٣٠ .

يرجى من جميع المشاركين وأزواجهم حضور حفل الاستقبال الذي تقيمه حكومة كندا في يوم الأربعاء ٢٠٠٤/٩/٢٩ في الساعة ١٨,٠٠ في الممر الدولي " **Le Passage International** " المجاور لمبنى المؤتمرات في الايكاو بالطابق الأرضي (المدخل عن طريق الأبواب الآلية المؤدية الى منطقة التسجيل) .

ملاحظة : يرجى التأكد من أن الرسائل والدعوات التي تودع لدى مكتب توزيع الوثائق تحمل اسم المدعو ورقم صندوقه المحدد في قائمة المندوبين .
يرجى من الوفود التي تدعو أشخاصا من خارج المنظمة (غير حاملين لبطاقة أمن سارية) أن تقدم قائمة بأسماء هؤلاء المدعوين الى رئيس قسم خدمات المؤتمرات ، في المكتب رقم **4.10** ، لتسهيل اجراءات الأمن ودخول المبنى .

المناسبات الاجتماعية

نظمت **الايكاو** برنامجا لمرافقي المشاركين في الجمعية العمومية. وقد وزعت نسخة من هذا البرنامج على كل مشارك سجل نفسه ومرافقيه، وتوجد نسخ اضافية في مكتب الاستعلامات في الطابق الأول بمبنى المؤتمرات.

وتجدون رفق هذه النشرة اليومية صفحة **وردية اللون** عنوانها "**جدول أنشطة سنة ٢٠٠٤**" تلخص جميع أنشطة هذا البرنامج. وسيحدث هذا الجدول يوميا. ولذلك نرجو من المندوبين أن ينتزعوا هذه الصفحة الوردية من النشرة اليومية ليسلموها يوميا الى مرافقيهم.

نرجو الاحاطة أيضا أن السيدة مونيك قطيط والسيدة مريم شريف ستقيمان **حفل شاي** لاستقبال من حضروا برفقة المشاركين، وذلك يوم **الخميس ٢٠٠٤/٩/٣٠** في الطابق الأول بمبنى المؤتمرات. وقد وزعت بعض الدعوات ومع ذلك نرجو جميع من حضروا برفقة المشاركين أن يحضروا هذا الحفل حتى ولو لم تصل اليهم الدعوات.

منطقة المعلومات عن الأمانة العامة

ستفتتح يوم الثلاثاء ٢٠٠٤/٩/٢٨ منطقة المعلومات عن الأمانة العامة للايكاو للدورة الخامسة والثلاثين للجمعية العمومية، وستظل مفتوحة يوميا حتى الجمعة ٢٠٠٤/١٠/٨. وندعوكم للتكرم بزيارة هذه المنطقة في ردهة قاعة الجمعية العمومية.

تتيح منطقة المعلومات فرصة فريدة لجميع المندوبين للحصول على مزيد من المعلومات عن الأعمال التي تتجزها الأمانة العامة نيابة عن الدول المتعاقدة لدى المنظمة. وهي أيضا فرصة تأتي في أوانها لمقابلة موظفين الأمانة العامة الذين يمكنكم أن توجهوا اليهم أسئلتكم بشأن كل جوانب عمل الايكاو. ويرجى الاطلاع على هذه النشرة يوميا لمعرفة مواضيع التغطية.

في يوم الثلاثاء ٢٠٠٤/٩/٢٨، سيقوم ممثلون للأمانة العامة من ادارة التعاون الفني بشرح برامج ادارة التعاون الفني. وسيتواجد ممثلو ادارة التعاون الفني خلال فترات الاستراحة وكذلك في فترات الغداء من الساعة ١٤,٠٠ الى الساعة ١٤,٣٠.

قابل خبراء الايكاو يوميا بمنطقة المعلومات عن الأمانة العامة

أجهزة الكمبيوتر

وضع بالطابق الرابع في مبنى المؤتمرات ٢٠ كمبيوتر مجهزا للعمل بمعظم برامج "ميكروسوفت أوفيس"، وطابعان، وهذه المعدات موضوعة تحت تصرف المشاركين الراغبين في استخدام الانترنت لأغراض البريد الالكتروني.

تباع بطاقات المكالمات الهاتفية الدولية في مكتب التسجيل.

إعلانات عامة

١ - قائمة المندوبين

١-١ سيوزع الاصدار الأول لقائمة المندوبين صباح الأربعاء ٢٩/٩/٢٠٠٤ وسوف تحتوي هذه القائمة أسماء جميع المشاركين الذين سجلوا أسماءهم حتى الساعة ١٧,٠٠ من الثلاثاء ٢٨/٩/٢٠٠٤.

٢-١ لدواعي الأمن، لن تنشر في القائمة عناوين فنادق المشاركين، وسوف يوضع بدلها رقم صندوق توزيع وثائق كل مندوب تيسيرا للاتصال به.

٢ - محاضر الجلسات

١-٢ سوف يبذل كل جهد لاصدار مسودات المحاضر بأسرع ما يمكن ، ومع ذلك ستعطى الوثائق اللازمة للجلسات الجارية أسبقية على المحاضر . ولذلك قد يتأخر صدور مسودات المحاضر عندما يزداد عبء العمل .

٣ - ترتيبات الجلوس - في قاعة الجمعية العمومية

١-٣ وضعت ترتيبات الجلوس في الجلسة الافتتاحية الرسمية بحيث يكون لكل وفد من وفود الدول المتعاقدة يتكون من ستة مشاركين أو أكثر ستة مقاعد كحد أقصى (ثلاثة مقاعد عند المائة وثلاثة خلفها) . أما الوفود التي تتكون من خمسة مشاركين أو أقل فقد خصص لها أربعة مقاعد كحد أقصى (مقعدان عند المائة ومقعدان خلفهما) . كما توجد مقاعد اضافية للمشاركين في الجزء المخصص للجمهور الموجود بمبنى المؤتمرات بالطابق الخامس . ويمكن الذهاب اليه بالمصعدين رقم ٧ ورقم ٨ . كما يمكن للمشاركين مشاهدة مراسم الافتتاح في قاعة الاجتماع رقم ٣ (في الطابق الأول بمبنى المؤتمرات) حيث توجد أجهزة تليفزيونية مغلقة الدائرة .

٢-٣ سوف توضع ترتيبات الجلوس في الجلسات اللاحقة وفقا للاحتياجات الفعلية.

٤ - المشروبات

١-٤ يمكن شراء المشروبات في بهو قاعة الجمعية العمومية بالطابق الرابع من مبنى المؤتمرات ، وفي الطابق الأول من مبنى المؤتمرات، وذلك خلال فترات الاستراحة في الصباح وبعد الظهر . ويمكن شراء السندوتشات من استراحة المندوبين في الطابق الأول بين الساعة ١٢,٠٠ والساعة ١٤,٣٠ . ومكتب الاستقبال هو الذي يبيع قسائم شراء السندوتشات والقهوة.

٥ - هدية من رئيس وفد مصر

يرجى من المندوبين الاتصال بمكتب الاستقبال في الطابق الأول من مركز المؤتمرات يوم الثلاثاء ٢٨/٩/٢٠٠٤ بعد الساعة الرابعة بعد الظهر لتسلم هدية من رئيس وفد مصر الى رؤساء الوفود المشتركة في الدورة الخامسة والثلاثين للجمعية العمومية.

٦ - صور المندوبين

يهدي مكتب العلاقات الخارجية والاعلام الى كل مندوب ألقى كلمة في الجلسة العامة في اطار البند ٢ من جدول الأعمال صورة له. وتتاح هذه الصور في مكتب العلاقات الخارجية والاعلام في الطابق الثاني عشر من مبنى الأمانة العامة (الجنح رقم 12.05) في الأيام التالية:

الجمعة أول أكتوبر، من الساعة ١٥,٠٠ الى الساعة ١٧,٠٠

الأربعاء ٦ أكتوبر، من الساعة ١٥,٠٠ الى الساعة ١٧,٠٠

الخميس ٧ أكتوبر، من الساعة ١٥,٠٠ الى الساعة ١٧,٠٠

الجمعة ٨ أكتوبر، من الساعة ١٥,٠٠ الى الساعة ١٧,٠٠

٧ - الممتلكات الشخصية

١-٧ يرجى عدم ترك أي وثائق أو ممتلكات شخصية من يوم إلى آخر في قاعات الاجتماعات.

٢-٧ يرجى من المشاركين ألا يتركوا أي بنود أو حقائب أو طرود بعيدا عن أنظارهم في أي وقت في مبنى الايكاو.

٣-٧ المهمة الوحيدة لمكتب توزيع الوثائق الموجود في الطابق الرابع بمبنى المؤتمرات هي توزيع وثائق الجمعية العمومية الصادرة عن المنظمة . وليس بوسعه ، نظرا لضيق المكان ، أن يحفظ للمشاركين أي وثائق أو ممتلكات شخصية أخرى ولو لفترة قصيرة .

٨ - أجهزة الاستماع

١-٨ يمكن لوفود الدول التي لديها مكاتب في مبنى مقر المنظمة أن تتابع وقائع جلسات الجمعية العمومية عن طريق جهاز الاستماع (MX) الموجود في تلك المكاتب، وذلك بضبطها على الأرقام التالية:

قاعة الجمعية العمومية	
١١	المتحدث
١٧	العربية
١٦	الصينية
١٢	الانجليزية
١٣	الفرنسية
١٥	الروسية
١٤	الاسبانية

٩ - مغادرة المشاركين قبل نهاية الدورة

١-٩ يرجى من أعضاء الوفود والمراقبين الذين سيغادرون قبل نهاية دورة الجمعية العمومية أن يبلغوا بذلك مكتب توزيع الوثائق في الطابق الرابع بمبنى المؤتمرات .

٢-٩ مغادرة الوفد بكامله قبل نهاية الدورة. ينبغي ابلاغ الأمين العام بها خطيا . ويمكن ايداع هذا البلاغ لدى مكتب توزيع الوثائق بالطابق الرابع في مبنى المؤتمرات أو لدى مكتب رئيس قسم المؤتمرات والخدمات المكتبية في المكتب رقم 4.10 .

١٠ - خدمات السوق الحرة

تيسيرا على الوفود والأمانة العامة ، ستفتح السوق الحرة أبوابها في المواعيد التالية بمناسبة انعقاد الجمعية العمومية:

الأسبوع الأول :

الاثنين	٢٧ سبتمبر :	من الساعة ١٢,٠٠ الى الساعة ١٤,٠٠
الثلاثاء	٢٨ سبتمبر :	ومن الساعة ١٦,٠٠ الى الساعة ١٨,٠٠
الخميس	٣٠ سبتمبر :	كما أعلاه
الجمعة	١ أكتوبر :	كما أعلاه

الأسبوع الثاني :

الاثنين	٤ أكتوبر :	من الساعة ١٦,٠٠ الى الساعة ١٨,٠٠
الثلاثاء	٥ أكتوبر :	من الساعة ١٢,٠٠ الى الساعة ١٤,٠٠
الخميس	٧ أكتوبر :	ومن الساعة ١٦,٠٠ الى الساعة ١٨,٠٠
الجمعة	٨ أكتوبر :	كما أعلاه

١١ - خدمات الأطفال

١-١١ معظم الفنادق ترتب لخدمات حضانة الأطفال.

محل مبيعات رابطة الموظفين

نود دعوتكم الى زيارة محل مبيعات رابطة الموظفين بالقرب من منطقة التسجيل.

لجنة الاستقبال للدورة الخامسة والثلاثين

جدول الأنشطة لسنة ٢٠٠٤

التسجيل: المواعيد المذكورة أدناه تمثل آخر مهلة للتسجيل، ومع ذلك نوصيكم بشدة بتسجيل الأسماء بأسرع ما يمكنكم

التاريخ والموعـد	النشاط	المضيف	التكلفة بالدولار الكندي	آخر موعد للتسجيل
الخميس ٣٠ سبتمبر من الساعة ١٥,٠٠ الى الساعة ١٧,٠٠	حفـل شاي	السيدة مونيـك قطيـط والسيدة مريم شريف	لا شيء	غير مطلوب
الجمعة أو أكتوبر من الساعة ٩,٠٠ الى الساعة ١٤,٣٠	جولة في مونتريال	بلدية مونتريال	٢١,٠٠ (للغداء)	الخميس ٢٠٠٤/٩/٣٠
الاثنين ٤ أكتوبر من الساعة ٧,٤٥ الى الساعة ١٧,٠٠	يوم في جبل Mont Tremblant	الايكاو	٤٠,٠٠	الجمعة ٢٠٠٤/١٠/١
الأربعاء ٦ أكتوبر من الساعة ٧,٤٥ الى الساعة ١٨,٠٠	جولة لمدة يوم في مدينة أوتاوا	حكومة كندا من خلال وفد كندا لدى الايكاو	لا شيء	الاثنين ٢٠٠٤/١٠/٤

مكتب الاستعلامات: الهاتف رقم 954-8219 الرقم الداخلي 7081